MONTERINGS- OCH INSTALLATIONSANVISNINGAR

Amigo



6001500302_2SV • 09/2019

with people in mind

Vid beställning av reservdelar och vid förfrågningar per telefon eller korrespondens ska modellbeteckning och serienummer uppges:

Maskinens serienummer:

……

Maskinmodell:

……

Designpolicy och upphovsrätt
® och ™ är varumärken som tillhör Arjo-koncernen.
© Arjo 2019.
Vår policy är ha en kontinuerlig produktutveckling och vi förbehåller oss därför rätten att ändra konstruktioner och specifikationer utan att meddela detta i förväg. Innehållet i publikationen får inte kopieras helt eller delvis utan medgivande från Arjo.

Innehåll

FÖRORD 4
1 SÄKERHETSÅTGÄRDER 5
1.1 Allmänna säkerhetsföreskrifter 6
1.2 Maskinen måste monteras och installeras: 7
1.3 Frånskiljningsanordning 7
1.4 Vid nödsituation 7
1.5 Produktansvar 7
1.6 Uppmärksamhetssymboler 8
2 UPPACKNING 9
3 INSTALLATION 10
3.1 Maskinen måste monteras och installeras: 10
3.2 Fristående 11
3.3 Vägghängd 12
3.4 Montering av diskmedelshylla 13
3.5 Anslutning av vatten 13
3.6 Anslutning av avlopp 14
3.7 Anslutning av el 15
3.7.1 Inkopplingsschema 16
3.7.2 Inkopplingsalternativ 17
3.8 Kontroll av installationen 18
3.8.1 När arbetet är slutfört, kontrollera att 18
3.8.2 Funktionskontroll 19
4 TEKNISKA DATA S-607/S-608 21
4.1 Mått 21
4.2 Skyddsklass 21
4.3 Omgivningskrav 21
4.4 Anslutningar 22
4.5 Tillbehör 23
4.5.1 Skarvning av plastslang 24
5 VATTENKVALITET 25
5.1 Krav 25
5.2 Huvudfaktorer 25
5.3 Rekommendation 25
5.4 Lokal standard 26
5.5 Lokal standard, typisk specifikation 26
6 HANTERING AV UTTJÄNAD PRODUKT 27

FÖRORD

Användarmanualen beskriver maskinens konstruktion och funktion samt det underhåll som användaren ansvarar för. Installationsmanualen beskriver installationen av maskinen. Tekniska manualen beskriver nödvändig information till operatörs- och underhållspersonal. Informationen i manualen ska följas för att uppnå en säker och felfri drift.



Läs manualen före användning.

Innan maskinen används för första gången ska användaren ha läst igenom manualen och skaffat sig kunskap om handhavande av maskinen samt dess säkerhetsinstruktioner. Operatörer och underhållspersonalen ska ha genomgått utbildning genom Arjos marknadsorganisation.

Informationen i denna manual beskriver maskinen så som den levererades från Arjo AB. Skillnader kan finnas på grund av kund- eller landsanpassning.

Följande dokumentation följer med maskinen:

- Användarmanual
- Installationsmanual
- Snabbguide

Följande dokumentation tillhandahålls av försäljningsbolaget till slutkund på begäran:

- Teknisk manual
- Reservdelslista

Medföljande Snabbguide ska sättas upp väl synligt vid installation.

Arjo förbehåller sig rätten att ändra specifikation och design utan föregående meddelande. Informationen i manualen var uppdaterad vid utgivningsdatum.

1 SÄKERHETSÅTGÄRDER



Utrustningen måste användas i enlighet med nedanstående säkerhetsinstruktioner. I händelse av tveksamhet, kontakta återförsäljaren omgående.

1.1 Allmänna säkerhetsföreskrifter



Maskinen får inte översköljas eller spolas med vatten.

- Läs bruksanvisningen noggrant före användning
- Utrustningen får bara användas av personal som vet hur den fungerar och är utbildade i att använda den. Personal ska även genomgå regelbunden utbildning på denna utrustning. Det ska arkiveras dokument som styrker vilka i personalen som deltagit och förstått innehållet i utbildningen.
- Iakttag försiktighet vid handhavandet av kemiskt medel som används till maskinen. Läs på dunken eller kontakta tillverkaren för åtgärd om:
    - om användaren får medlet i ögonen eller på huden, andas in ångor o s v.
    - hur medlet ska förvaras och vid kassering av tomma dunkar
- Aldrig använda spoldesinfektorn om ni är osäker på hur man hanterar den.
- För maskinens funktion är det viktigt att den hålls ren.
- Strömmen bryts innan maskinskåpet öppnas. (Maskinskåpet innehåller elektriska komponenter).
- Se till att det alltid finns medel i dunkarna. Detta är viktigt både för maskinens funktion och för att hålla diskkammaren ren från missfärgningar.
- Använd alltid utrustning i enlighet med de lokala reglerna.
- Anslut alltid utrustningen till en jordfelsbrytare.
- Använd alltid en jordad elektrisk strömkälla till spoldesinfektorn.
- Om godset inte har svalnat efter rengöring, se då till att det hanteras med varsamhet för att undvika brännskador.
- Före igångsättning, kontrollera avlopp och botten i spolkammaren så att inga hinder finns. Detta säkerställer att maskinen fungerar korrekt.
- Placera inte några värme- eller fuktkänsliga delar ovanpå spoldesinfektorn.
- Reservdelar får endast tillhandahållas av Arjos säljbolag.

1.2 Maskinen måste monteras och installeras:



VARNING!
Montering och installation av denna utrustning kräver minst två personer, för att undvika ryggskador.

- av behörig personal.
- i enlighet med gällande lokala bestämmelser och förordningar.
- endast för användning inomhus.
- får inte installeras i våta utrymmen.

1.3 Frånskiljningsanordning

Maskinen ska alltid vara försedd med en separat frånskiljningsanordning i matande strömförsörjning. Frånskiljningsanordningen skall placeras lättåtkomligt på vägg i maskinens närhet. Den externa nätfrånskiljaren måste vara märkt med ”I” och ”O” för att identifiera brytarens läge.

1.4 Vid nödsituation

- Slå av huvudströmbrytare.
- Stäng avstängningsventiler i matande ledning för vatten och ev. ånga.

1.5 Produktansvar

CE-märkning som indikerar överensstämmelse med Europeiska gemenskapens harmoniserade lagstiftning.

Utförd modifiering eller felaktig användning av utrustningen utan godkännande från Arjo upphäver Arjos produktansvar.

CE
2797

CE-märkning som indikerar överensstämmelse med Europeiska gemenskapens harmoniserade lagstiftning Siffror visar att produkten står under tillsyn av ett anmält organ.

1.6 Uppmärksamhetssymboler

I denna manual förekommer vissa varningar, anvisningar och råd som kräver extra uppmärksamhet. Den utformning och de symboler som används är:



Risk för personskador eller skador på maskin.

2 UPPACKNING

Notera!
Före installation, se till att spoldesinfektorn inte har fått några transportskador.

Spoldesinfektorn levereras fastbultad till en fraktpall. Ta bort emballaget. Ta bort bultarna som spoldesinfektorn är förankrad med i pallen. Följande saker ska medfölja i leveransen av spoldesinfektorn:

Om maskinen är beställd för att monteras vägghängd:

- 1 st. väggfäste och alt. 2 st. ben

Om maskinen är beställd för att monteras fristående:

- 4 st. ben
- 1 mapp med dokumentation

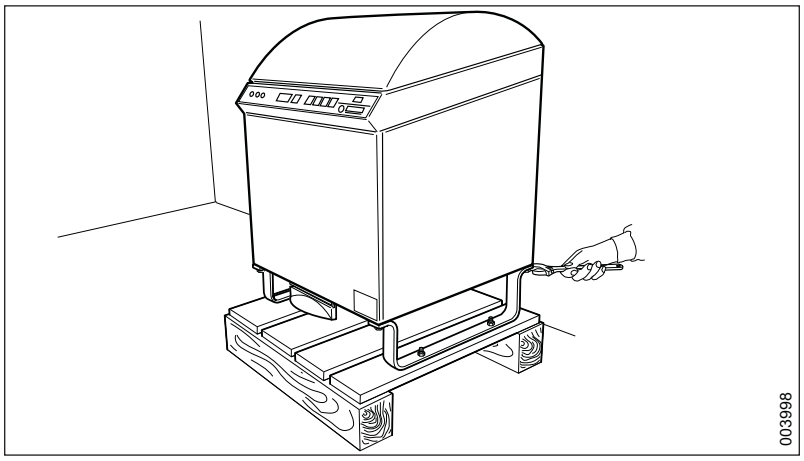


Bild 1. Vägghängd maskin

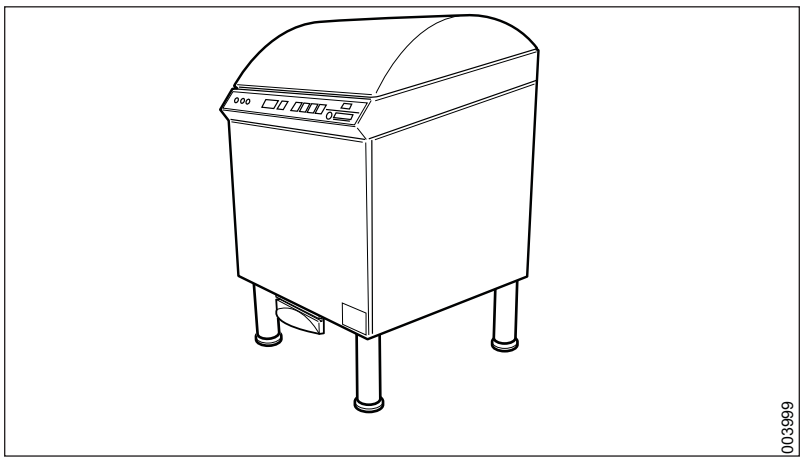


Bild 2. Fristående maskin

3 INSTALLATION

3.1 Maskinen måste monteras och installeras:



VARNING!
Montering och installation av denna utrustning kräver minst två personer, för att undvika ryggskador.

- av behörig personal.
- i enlighet med gällande lokala bestämmelser och förordningar.
- endast för användning inomhus.
- får inte installeras i våta utrymmen.

3.2 Fristående

Gör installationen i följande ordning:

1. Ställ maskinen på plats med hjälp av en palltruck.
2. Tag bort transportskydden som förankrar spoldesinfektorn i pallen. Montera benen.
3. Lyft av maskinen från pallen. För att undvika personskador ska maskinen lyftas av en person på vardera sida.
4. Anslut avloppsanslutningen.
5. Anslut vattenanslutningarna.
6. Utför den elektriska installationen.

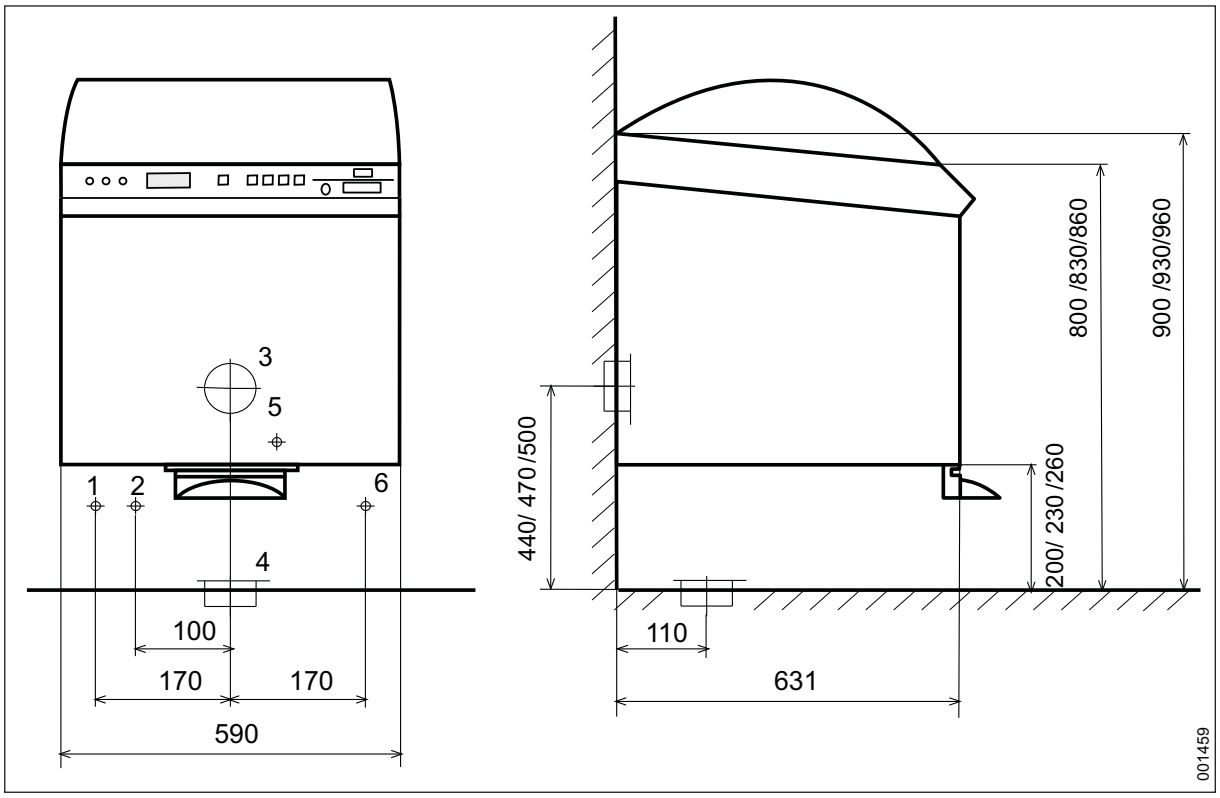


Bild 3. Installation av fristående maskin

1. Varmvattenanslutning
2. Kallvattenanslutning
3. Avloppsanslutning, P, vägg ø110/90 mm
4. Avloppsanslutning, S, golv ø110/90 mm
5. Elektrisk anslutning
6. Extern ånga 1/2"

3.3 Vägghängd

Gör installationen i följande ordning:

1. Borra hålbilden för väggfästet, se bilden nedan:
2. Montera väggfästet, använd väggfixtur om väggen är för svag.

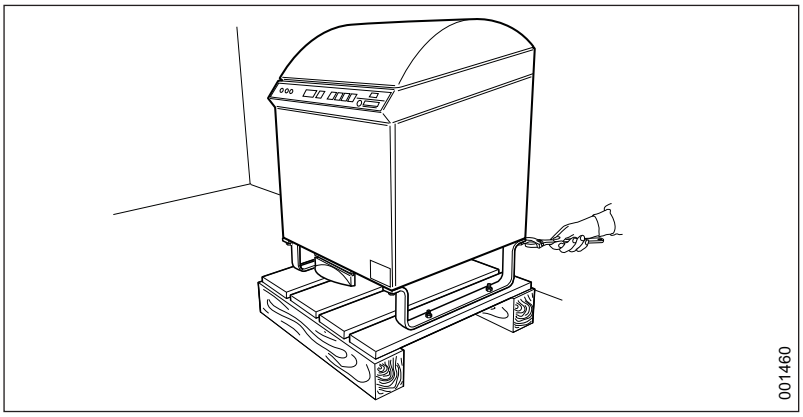


Bild 4. Installation av vägghängd maskin

3. Lossa transportskydden och haka på maskinen på väggfästet. För att undvika personskador ska maskinen lyftas av en person på vardera sida.
4. Anslut avloppsanslutningen.
5. Anslut vattenanslutningarna.
6. Utför den elektriska installationen.

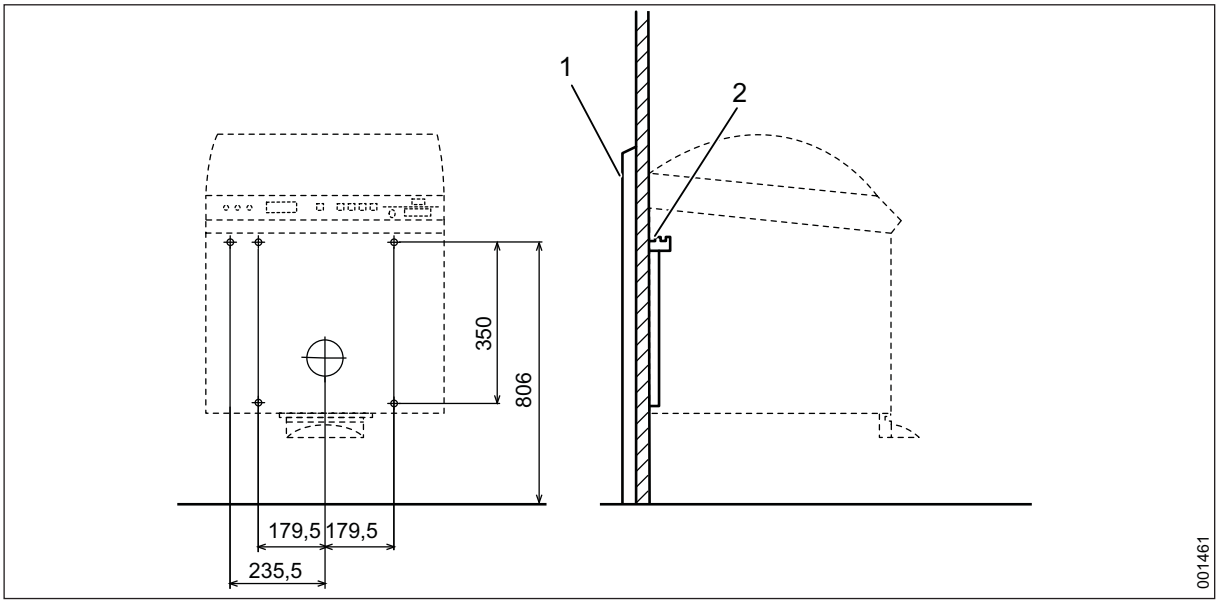


Bild 5. Hålbild för väggfästet

1. Väggfixtur
2. Väggfäste

3.4 Montering av diskmedelshylla

Diskmedelshyllan monteras i samma hål som stödbenen.
Hyllan kan monteras på vänster eller höger sida av maskinen.
Tomdunkslarmet dras fram under maskinen, genom hålet i hyllan, fram till diskmedelsdunken (se bild). Låsbart diskmedelsskåp finns som tillbehör.

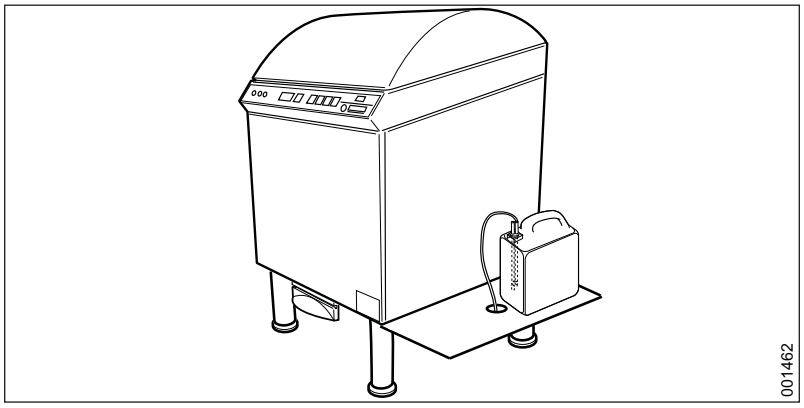


Bild 6. Diskmedelshylla

3.5 Anslutning av vatten

Anslut vattenanslutningarna. Anslutningarna måste uppfylla kraven för vattenanslutning enligt nedanstående tabell.

	Kallvatten Blå	**Varmvatten Röd**
Anslutning	15 mm (1/2")	15 mm (1/2")
Tryck	100–800 kPa	100–800 kPa
Flöde	20 l/min vid 400 kPa tryck	20 l/min vid 400 kPa tryck
Temperatur	≥2 °C	45–60 °C

Rören ska vara försedda med godkänd 1/2" avstängningsventil.
Täta samtliga anslutningar med teflontejp.

3.6 Anslutning av avlopp

Anslut spoldesinfektorn till avlopp. Avloppet kan anslutas antingen bakåt eller nedåt. Rördiametern är 90 eller 110 mm.

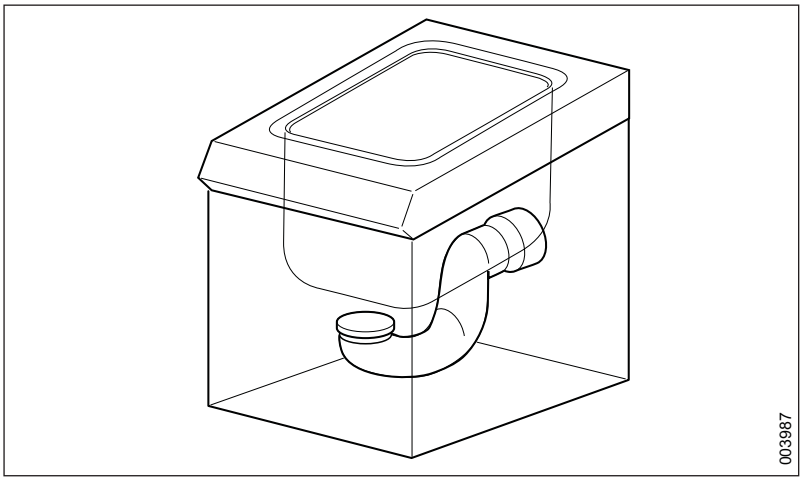


Bild 7. Avloppsanslutning P i vägg

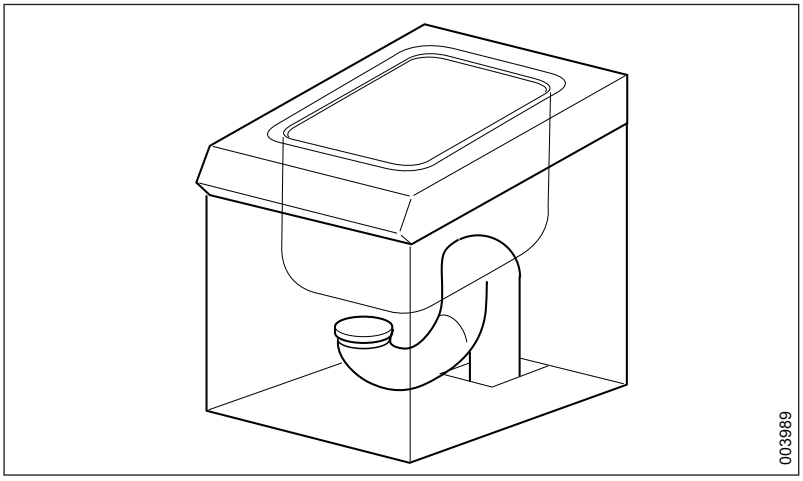


Bild 8. Avloppsanslutning S i golv

3.7 Anslutning av el

Utför den elektriska installationen enligt följande:

- Installera maskinen enligt installationskategori CAT II.
- Anslut maskinen till en separat frånskiljningsanordning godkänd enligt lokala normer, placerad på väggen i nära anslutning till maskinen.
- Anslut till skyddsjord och till den spänning som finns angiven på typskylten. Kontrollera att anslutningen är rätt avsäkrad. Rätt säkringsvärde finns angivet på typskylten.
- Samtliga kablar ska vara klassade för minst 90 °C.

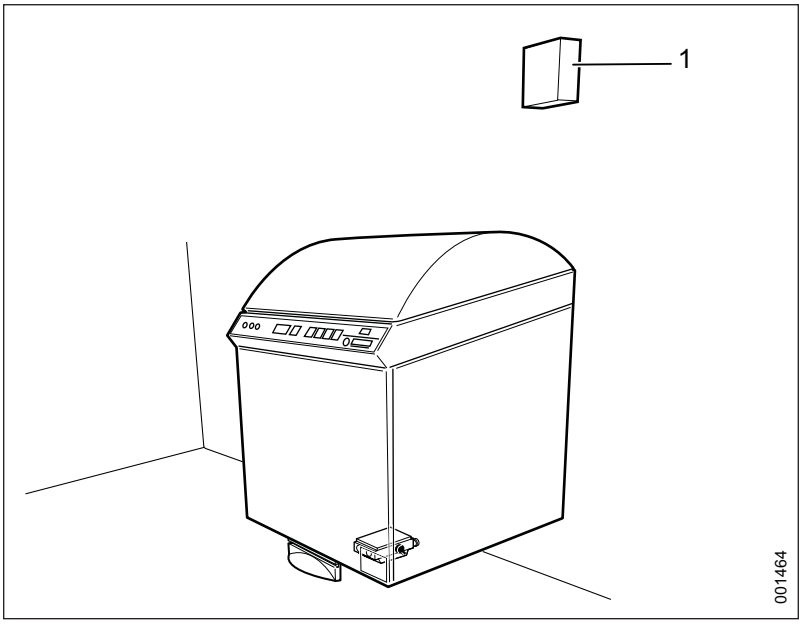


Bild 9. Säkerhetsbrytare (1)

3.7.1 Inkopplingsschema

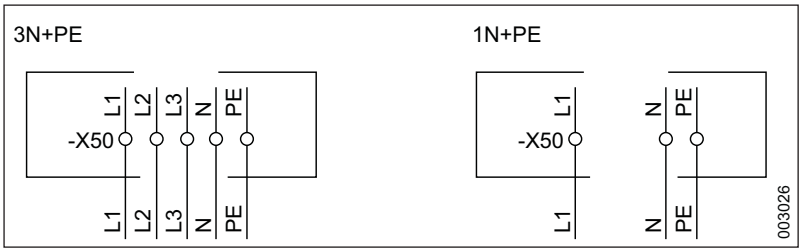


Bild 10. Elektrisk anslutning

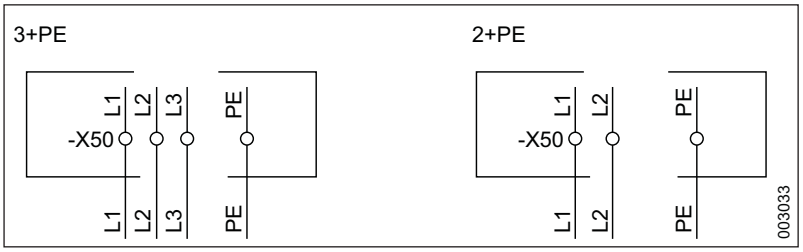


Bild 11. Elektrisk anslutning

3.7.2 Inkopplingsalternativ

Spänning	Anslutning	Frekvens	Säkring	Effektbehov
415 V	3N+PE (TN)	60 Hz	1 × 10 A	5,3 kW
415 V	3N+PE (TN)	50 Hz	1 × 10 A	5,3 kW
400 V	3N+PE (TN)	60 Hz	3 × 10 A	5,71 kW
400 V	3N+PE (TN)	50 Hz	3 × 10 A	5,51 kW
380 V	3N+PE (TN)	60 Hz	3 × 10 A	5,71 kW
380 V	3N+PE (TN)	50 Hz	3 × 10 A	5,51 kW
240 V	3+PE (TN)	60 Hz	3 × 15 A	5,17 kW
240 V	2+PE (TN)	60 Hz	2 × 20 A	4,35 kW
240 V	2+PE (TN)	60 Hz	2 × 10 A	1,36 kW
240 V	1N+PE (TN)	50 Hz	1 × 20 A	4,35 kW
230 V	3+PE (TN)	60 Hz	3 × 16 A	5,71 kW
230 V	3+PE (TN)	50 Hz	3 × 16 A	5,51 kW
230 V	1N+PE (TN)	60 Hz	1 × 20 A	4,35 kW
230 V	1N+PE (TN)	50 Hz	1 × 20 A	4,35 kW
230 V	1N+PE (TN)	60 Hz	1 × 10 A	1,36 kW
230 V	1N+PE (TN)	50 Hz	1 × 10 A	1,16 kW
220 V	1N+PE (TN)	60 Hz	1 × 20 A	4,35 kW
220 V	1N+PE (TN)	50 Hz	1 × 20 A	4,35 kW
208 V	3+PE (TN)	60 Hz	3 × 20 A	5,71 kW
208 V	2+PE (TN)	60 Hz	2 × 22 A	4,35 kW
208 V	2+PE (TN)	60 Hz	2 × 10 A	1,36 kW
200 V	3+PE (TN)	60 Hz	3 × 20 A	5,71 kW
200 V	3+PE (TN)	50 Hz	3 × 16 A	5,51 kW
200 V	2+PE (TN)	60 Hz	2 × 25 A	4,35 kW
200 V	2+PE (TN)	50 Hz	2 × 25 A	4,35 kW
200 V	2+PE (TN)	60 Hz	2 × 10 A	1,36 kW
200 V	2+PE (TN)	50 Hz	2 × 10 A	1,16 kW

Fungerar med nätspänningsfluktuationer på upp till ±10 % av nominell spänning.

3.8 Kontroll av installationen

3.8.1 När arbetet är slutfört, kontrollera att

- alla detaljer är monterade i enlighet med Installationsmanualen.
- alla skruvar är ordentligt åtdragna.
- det inte finns några vassa kanter på delar som kan komma i kontakt med människor.
- alla slangar, rör och anslutningar är intakta och felfria.
- alla funktioner på maskinen är utan anmärkning. Justera om så behövs.

Utför en Installation Qualification, Operating Qualification och Performance Qualification enligt ISO 15883 innan maskinen tas i bruk.

Felaktigt bruk kan leda till skador på föremål och personskador.

3.8.2 Funktionskontroll



VARNING!
Utför ett jordförbindningstest innan funktions-kontrollen och dokumentera resultatet.

- Kontrollera att spoldesinfektorn är ansluten till rätt spänning enligt typskylten.
- Öppna vattenventilerna och sätt på huvudströmbrytaren. I teckenfönstret ska Driftklar Välj program visas, efter ca. 20 sek.
- Om maskinen är försedd med dosering av rengöringsmedel: Tryck på och kontrollera att lampan i knappen tänds.
- Kontrollera att inkommande varmvatten har rätt temperatur. Temperaturen ska vara i området 45 - 60°C.

- Starta Intensiv-programmet med tom maskin (välj program på panelen, starta därefter med fotpedal) och kontrollera att:
    - gul lampa vid tänds
    - - temperaturen ökar kontinuerligt tills avkylningsfasen börjar
    - - paus för uppvärmning inte överstiger ca 10 minuter
    - temperaturen når 90 °C
    - grön lampa vid tänds och att teckenfönstret visar Program klart.

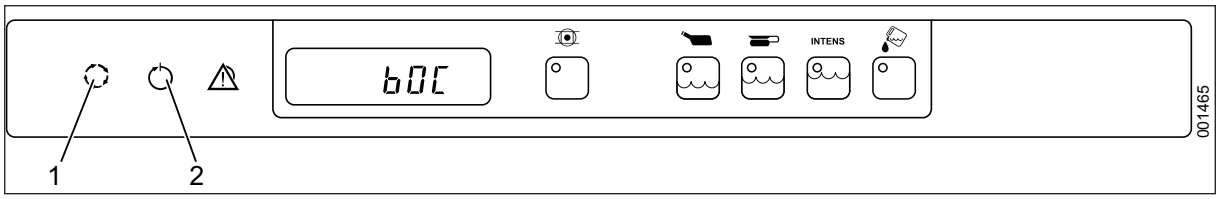


Bild 12. Manöverpanel vid funktionskontroll

1. I process
2. Process färdig

Om maskinen har system för rengörings- och/eller avkalkningsmedel:

- Mät upp medel i ett mätglas.

Notera!
Se till att sugslangen är full med medel. Doseringspumparna kan köras separat i serviceprogrammet för att fylla slangarna med medel.

Starta ett normalprogram och kontrollera att spoldesinfektorn förbrukar rätt mängd. För rengöringsmedel är mängden/program vanligen ca 20 ml och för avkalkningsmedel ca 1,5 - 4,0 ml (följ leverantörens rekommendationer).

Om maskinen är utrustad med randspolningsprogram:

- Tryck på knapp och kontrollera att randspolningsprogrammet körs.

Notera!
Randspolningsprogrammet kan inte startas med fotpedalen.

Kontrollera att inget vattenläckage förekommer. Efterdrag anslutningar och rörkopplingar om så erfordras.

4 TEKNISKA DATA S-607/S-608

4.1 Mått

Vikt	85	kg
Bredd	590	mm
Djup:	660	mm
Höjd	1000-1060	mm

4.2 Skyddsklass

Föroreningsnivå	2
Överspänningskategori	II
Skyddsklass	IP 22 (standard) IP24 (option)
Max altitud*	2 000 m över havet

* Maximal höjd över havet för användning av maskinen.

4.3 Omgivningskrav

Luftfuktighet	< 80% at 31°C (87° F)
Rumstemperatur	5–40 °C (41–104 °F)

4.4 Anslutningar

Vattenförbrukning (utan avkylning*)		
Ekonomiprogram	18	l/process
Normalprogram	29	l/process
Intensivprogram	36	l/process

* Avkylning ca 3 l.

Kallvatten		
Anslutning	15 (1/2")	mm
Press	100-800	kPa
Flöde	20	l/min

Varmvatten		
Temperatur	45–60 °C	
Anslutning	15 (1/2")	mm
Press	100-800	kPa
Flöde	20	l/min

Ångbehandla		
Anslutning	15 (1/2")	mm
Press	30-300	kPa
Flöde	0,3	kg/process

Avlopp		
Anslutning	ø 110/90	mm
Max yttertemperatur	40	°C
Ljudnivå	60	dB(A)

4.5 Tillbehör

Beskrivning	Artikelnummer
Kombinationsventil (avstängningsventil/ backventil/filter) 1 par	4996319-00
Frånskiljningsanordning (säkerhetsbrytare)	4991969-00
Vattenlås P (ø 90/110 mm)	5005880-00
Vattenlås S (ø 90/110 mm)	5005879-00
Vattenlås P (ø 90/90 mm)	5001531-00
Vattenlås S (ø 90/90 mm)	5001532-00
Silkryss	5007997-00
Insatskorg	4999610-00
Sil, kupad	4993242-00
Diskmedelsskåp	5008778-00
Ryggplåt	5024171-00
Väggfäste	5001490-00
Ben kpl. 200-260 mm	5004730-00
Ben kpl. 250-310 mm	4998301-00
Hållare för instrument (spiralfjäder)	4991116-00
Adapter för 3 urinflaskor	4999571-00
Adapter för sugflaska utan vändare	4999999-00
Injektorrör med fjädrar	5033188-00
Adapter för 0,7 l, 1,2 l Egnell + 2 l Mediada	5000772-00
Botteninsats	5001139-00
Adapter för 0,25-0,5 l Medela FMS	5000516-00

4.5.1 Skarvning av plastslang

Notera!
Vid anslutning av plastslang kan denna koppling och stödhylsor köpas för att skarva slangen till passande längd.

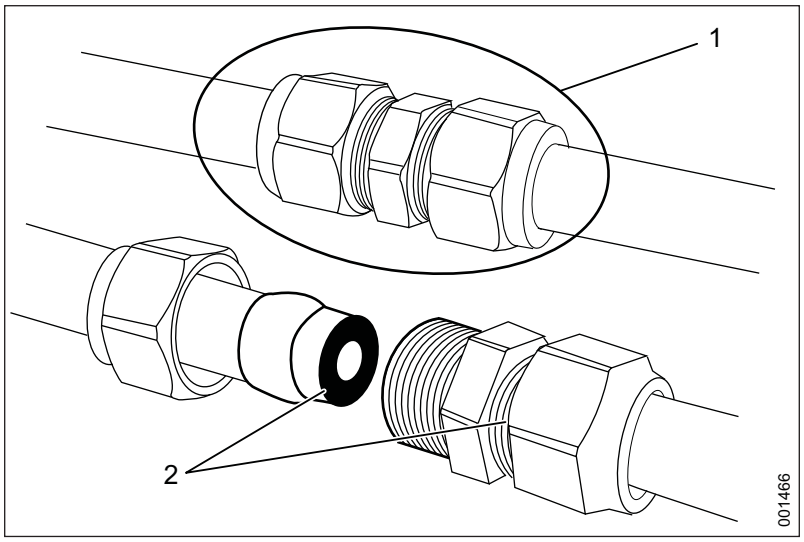


Bild 13. Koppling och stödhylsor vid skarvning av plastslang

1. 5025201-00 Rak klämringskoppling
2. 5025200-00 Stödhylsa x2

5 VATTENKVALITET



VARNING!
Det är kundens ansvar att förse produkten med vatten av rätt kvalité.

Kvalitén på vattnet som används i alla rengöringsstegen är viktig för att få bra rengöringsresultat.

5.1 Krav

Vattnet som används i varje steg ska vara kompatibla med:

- Materialet som maskinen är konstruerad av.
- Kemikalierna som används i processen.
- Processkrav som finns för de olika stegen i processen.

5.2 Huvudfaktorer

Huvudfaktorerna för bra vattenkvalité är:

Hårdhet: Hög hårdhet kommer att resultera i kalkbeläggningar i diskdesinfektorn, vilket resulterar i sämre rengöringsresultat.

Joniska föroreningar: Hög koncentration av joniska föroreningar kan orsaka korrosion och punktangrepp på rostfritt stål. Tungmetaller såsom järn, mangan eller koppar gör instrumenten matta.

Mikrobiella föroreningar: Diskgods behandlas mot mikroorganismer och deras restprodukter, som kan orsaka feberliknande symptom om de kommer in i människokroppen. Använd vatten som inte ökar den biologiska belastningen.

Sanitetskemikalier: Höga koncentrationer och hög exponering av sanitetskemikalier kan orsaka korrosion och punktangrepp på rostfritt stål.

5.3 Rekommendation

- Arjo rekommenderar att vatten som används i försköljnings-, disknings- och slutsköljningsfaserna bör vara av drickbar kvalitet i enlighet med riktlinjerna.
- Rekommenderad vattenkvalitet är dricksvatten med max 5°dH.
- Detaljerad information om acceptabel vattenkvalitet finns i ”Guidelines for Drinking Water Quality”, publicerad av WHO.

5.4 Lokal standard

Där det finns lokala standarder med högre krav än rekommendationerna från Arjo ska sådana följas. Speciellt där behandlat vatten används för slutdiskning/desinfektionsfasen.

Ytterligare råd bör också fås ifrån tillverkare av kemi- och medicinutrustning.

5.5 Lokal standard, typisk specifikation

En typisk specifikation för behandlat vatten är:

pH	5,5 till 8
Konduktivitet	<30 µs.cm-1
TDS	<40 mg/l
Maximal hårdhet	<50 mg/l
Klor	<10 mg/l
Tungmetaller	<10 mg/l
Fosfater	<0,2 mg/l som P2O5
Silikater	<0,2 mg/l som SiO2
Endotoxiner	<0,25 EU/ml
Totalt antal mikroorganismer	<100 st/100 ml

6 KASSERING AV UTTJÄNTA PRODUKTER

Utrustning som innehåller elektriska och elektroniska komponenter ska tas isär och återvinnas i enlighet med WEEE-direktivet eller med lokala eller nationella bestämmelser.

Desinfektionsvätskor – det är inte farligt att hälla ut överbliven vätska i avloppet tillsammans med rinnande vatten. Dessa produkter är vattenlösliga och blandas vanligtvis med vatten när de används för rengöring. Din kommun kommer att hantera dessa medel på samma sätt som de hade gjort om de hade använts för rengöring.

Förpackningsmaterial ska återvinnas i enlighet med nationella eller lokala bestämmelser.

VARNING!
Produkten kan vara kontaminerad och ska desinficeras före återvinning.

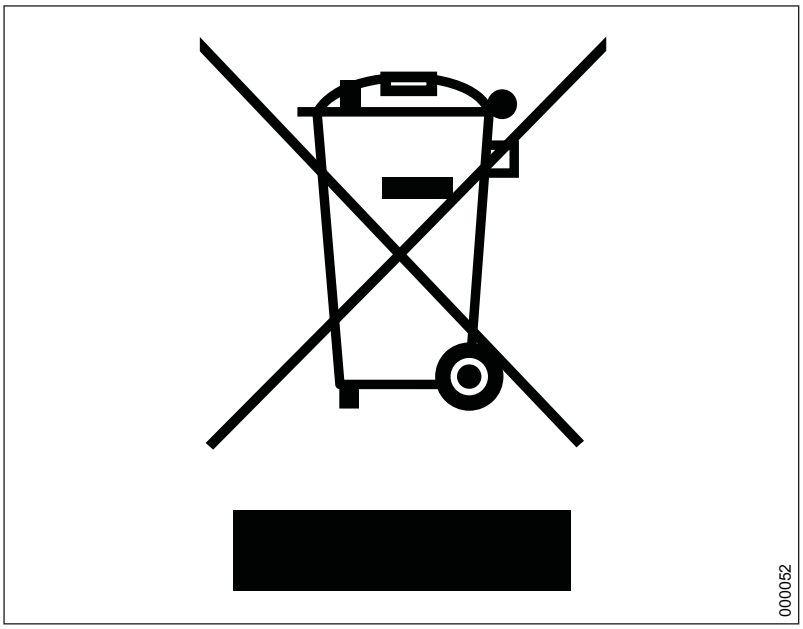


Bild 14. Återvinningssymbol

Avsiktligen lämnats tom

AUSTRALIA
Arjo Australia Pty Ltd
78, Forsyth Street
O'Connor
AU-6163 Western Australia
Tel: +61 89337 4111
Free: +1 800 072 040
Fax: + 61 89337 9077

BELGIQUE / BELGIË
Arjo NV/SA
Evenbroekveld 16
BE-9420 ERPE-MERE
Tél/Tel: +32 (0) 53 60 73 80
Fax: +32 (0) 53 60 73 81
E-mail: info.belgium@arjo.be

BRASIL
Arjo Brasil Equipamentos Médicos Ltda
Rua Marina Ciufuli Zanfelice, 329 PB02 Galpão - Lapa
São Paulo – SP – Brasil
CEP: 05040-000
Phone: 55-11-3588-5088
E-mail: vendas.latam@arjo.com
E-mail: servicios.latam@arjo.com

CANADA
Arjo Canada Inc.
90 Matheson Boulevard West
Suite 300
CA-MISSISSAUGA, ON, L5R 3R3
Tel/Tél: +1 905 238 7880
Free: +1 800 665 4831 Institutional
Free: +1 800 868 0441 Home Care
Fax: +1 905 238 7881
E-mail: info.canada@arjo.com

ČESKÁ REPUBLIKA
Arjo Czech Republic s.r.o.
Na Strzi 1702/65
140 00 Praha
Czech Republic
Phone No: +420225092307
e-mail: info.cz@arjo.com

DANMARK
Arjo A/S
Vassingerødvej 52
DK-3540 LYNGE
Tel: +45 49 13 84 86
Fax: +45 49 13 84 87
E-mail:
dk_kundeservice@arjo.com

DEUTSCHLAND
Arjo GmbH
Peter-Sander-Strasse 10
DE-55252 MAINZ-KASTEL
Tel: +49 (0) 6134 186 0
Fax: +49 (0) 6134 186 160
E-mail: info-de@arjo.com

ESPAÑA
Arjo Ibérica S.L.
Parque Empresarial Rivas Futura, C/Marie Curie 5
Edificio Alfa Planta 6 oficina 6.1-.62
ES-28521 Rivas Vacia, MADRID
Tel: +34 93 583 11 20
Fax: +34 93 583 11 22
E-mail: info.es@arjo.com

FRANCE
Arjo SAS
2 Avenue Alcide de Gasperi
CS 70133
FR-59436 RONCQ CEDEX
Tél: +33 (0) 3 20 28 13 13
Fax: +33 (0) 3 20 28 13 14
E-mail: info.france@arjo.com

HONG KONG
Arjo Hong Kong Limited
Room 411-414, 4/F, Manhattan Centre,
8 Kwai Cheong Road, Kwai Chung, N.T.,
HONG KONG
Tel: +852 2960 7600
Fax: +852 2960 1711

ITALIA
Arjo Italia S.p.A.
Via Giacomo Peroni 400-402
IT-00131 ROMA
Tel: +39 (0) 6 87426211
Fax: +39 (0) 6 87426222
E-mail: Italy.promo@arjo.com

MIDDLE EAST
Arjo Middle East FZ-LLC
Office 908, 9th Floor,
HQ Building,North Tower,
Dubai Science Park,
Al Barsha South
P.O Box 11488, Dubai,
United Arab Emirates
Direct +971 487 48053
Fax +971 487 48072
Email: Info.ME@arjo.com

NEDERLAND
Arjo BV
Biezenwei 21
4004 MB TIEL
Postbus 6116
4000 HC TIEL
Tel: +31 (0) 344 64 08 00
Fax: +31 (0) 344 64 08 85
E-mail: info.nl@arjo.com

NEW ZEALAND
Arjo Ltd
34 Vestey Drive
Mount Wellington
NZ-AUCKLAND 1060
Tel: +64 (0) 9 573 5344
Free Call: 0800 000 151
Fax: +64 (0) 9 573 5384
E-mail: nz.info@Arjo.com

NORGE
Arjo Norway AS
Olaf Helsets vei 5
N-0694 OSLO
Tel: +47 22 08 00 50
Faks: +47 22 08 00 51
E-mail: no.kundeservice@arjo.com

ÖSTERREICH
Arjo GmbH
Lemböckgasse 49 / Stiege A / 4.OG
A-1230 Wien
Tel: +43 1 8 66 56
Fax: +43 1 866 56 7000

POLSKA
Arjo Polska Sp. z o.o.
ul. Ks Piotra Wawrzyniaka 2
PL-62-052 KOMORNIKI (Poznań)
Tel: +48 61 662 15 50
Fax: +48 61 662 15 90
E-mail: arjo@arjo.com

PORTUGAL
Arjo em Portugal
MAQUET Portugal, Lda.
(Distribudor Exclusivo)
Rua Poeta Bocage n.º 2 - 2G
PT-1600-233 Lisboa
Tel: +351 214 189 815
Fax: +351 214 177 413
E-mail: Portugal@arjo.com

SUISSE / SCHWEIZ
Arjo AG
Fabrikstrasse 8
Postfach
CH-4614 HÄGENDORF
Tél/Tel: +41 (0) 61 337 97 77
Fax: +41 (0) 61 311 97 42

SUOMI
Arjo Scandinavia AB
Riihitontuntie 7 C
02200 Espoo
Finland
Puh: +358 9 6824 1260
E-mail: Asiakaspalvelu.finland@arjo.com

SVERIGE
Arjo International HQ
Hans Michelsensgatan 10
SE-211 20 MALMÖ
Tel: +46 (0) 10 494 7760
Fax: +46 (0) 10 494 7761
E-mail: kundservice@arjo.com

UNITED KINGDOM
Arjo UK and Ireland
Houghton Hall Park
Houghton Regis
UK-DUNSTABLE LU5 5XF
Tel: +44 (0) 1582 745 700
Fax: +44 (0) 1582 745 745
E-mail: sales.admin@arjo.com

USA
Arjo Inc.
2349 W Lake Street Suite 250
US-Addison, IL 60101
Tel: +1 630 307 2756
Free: +1 80 0 323 1245 Institutional
Free: +1 800 868 0441 Home Care
Fax: +1 630 307 6195
E-mail: us.info@arjo.com

JAPAN
Arjo Japan K.K.
東京都港区虎ノ門三丁目7番8号　ランディック第2虎ノ門ビル9階
電話：+81 (0)3-6435-6401

Address page - REV 24: 04/2019

www.arjo.com

At Arjo, we are committed to improving the everyday lives of people affected by reduced mobility and age-related health challenges. With products and solutions that ensure ergonomic patient handling, personal hygiene, disinfection, diagnostics, and the effective prevention of pressure ulcers and venous thromboembolism, we help professionals across care environments to continually raise the standard of safe and dignified care. Everything we do, we do with people in mind.

ArjoHuntleigh AB
Hans Michelsensgatan 10
211 20 Malmö, Sweden
www.arjo.com

CE
2797